

Karl Marx

Un altro strano capitolo di storia moderna¹

«New-York Daily Tribune» n. 5436
23 settembre 1858

Londra, 7 settembre 1858

Alcuni mesi or sono ho inviato una serie di documenti relativi al tentativo di tradimento perpetrato da Mehemed Bey, alias colonnello Bangya, a danno dei circassi^a. Un nuovo capitolo si è aggiunto, in seguito, a questo strano episodio della guerra circassa: dichiarazioni e contro-dichiarazioni delle diverse parti in causa, infatti, hanno dato luogo, prima, a gravi screzi tra la colonia degli emigrati ungheresi e quella degli emigrati polacchi a Costantinopoli, e poi ad irose discussioni, presso il quartier generale londinese degli esiliati di tutt'Europa, circa la presunta complicità con Bangya di alcuni personaggi di rilievo. Ben conoscendo l'interesse che gli emigrati rivoluzionari di ogni colore e nazionalità portano a quanto si pubblica sulla « Tribune », mi sono deliberatamente astenuto dal ritornare sulla questione, finché non mi furono mostrati gli originali di alcune lettere apparse su giornali di Costantinopoli, la cui autenticità peraltro non era stata mai contestata, e finché non mi fu possibile documentarmi su tutti i punti in discussione. Non opporsi alle vili manovre intese a soffocare ogni ulteriore indagine e a gettare un velo di mistero sull'intera questione significherebbe, io credo, contravvenire al proprio dovere. Se c'è, nell'emigrazione rivoluzionaria, un settore che ritiene opportuno cospirare col governo russo e perfino appoggiare spie professioniste come Bangya, che costoro si facciano avanti e abbiano il coraggio di professare le proprie opinioni.

Si ricorderà che la confessione resa da Bangya e gli altri documenti relativi furono portati a Costantinopoli dal tenente Stock, del distaccamento polacco in Circassia, latore di dispaaci del colonnello Lapinski, suo superiore e membro della commissione militare che ha giudicato Bangya. Stock si trattenne quattro mesi a Costantinopoli, per poter testimoniare sulla veridicità delle accuse di tradimento mosse da Lapinski a carico di Bangya, nel caso si decidesse di procedere

^a Cfr. «Uno strano capitolo di storia moderna», nella presente edizione, vol. XV.